

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

## تونۇشتۇرۇش قائىدىسى

كرىستنىڭ بەلگىسى

ئاتا-ئانىسىنىڭ ۋە مۇقەددەس روھنىڭ نامىدا.

ئامىن

سالام

رەببىمىز ئەيسا مەسىھنىڭ شەپقىتى. تەڭرىنىڭ سۆيگۈسى، ۋە مۇقەددەس روھنىڭ ئالدىدا ھەممىڭلار بىلەن بىللە بولۇڭ.

روھىڭىز بىلەن.

قەلەمكەش ھەرىكەت

بىزنىڭ (ئاكا-ئۇكا) BoueHethers گۇناھلىرىمىزنى ئېتىراپ قىلايلى، ھەمدە شۇڭا ئۆزىمىزنىڭ مۇقەددەس سىرلىرىنى تەبرىكلەش ئۈچۈن.

مەن ھەممىگە قانداق خۇداغا ئىقرار قىلىمەن قېرىنداشلىرىم، قېرىنداشلىرىم، مېنىڭ گۇناھسىزلىقىم، مېنىڭ ئويلىرىم ۋە سۆزۈمدە، مەن قىلغان ۋە قىلمىغان ئىشىمدە، مېنىڭ خاتالىقىم ئارقىلىق، مېنىڭ خاتالىقىم ئارقىلىق، مېنىڭ ئەڭ ئېغىرلىقىمنىڭ خاتالىقىمدىن شۇڭلاشقا مەن بەختلىك مەرىپەمنىڭ قىزلىقىنى سورايمەن، بارلىق پەرىشتىلەر ۋە ئەۋلىيالار، سەن، قېرىنداشلىرىم، تەڭرىمىزدىكى رەببىمىز ئۈچۈن دۇئا قىلىڭ.

ھەممىگە قانداق خۇدا بىزگە رەھىم قىلسۇن، گۇناھلىرىمىزنى كەچۈرۈڭ. بىز مەڭگۈلۈك ھاياتقا ئېلىپ كېلىڭ.

ئامىن

Kyrie

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

Italian (Italiano)

## Riti introduttivi

Segno della croce

Nel nome del Padre, del Figlio e dello Spirito Santo.

Amen

Saluto

La grazia di nostro Signore Gesù Cristo, e l'amore di Dio, e la comunione dello Spirito Santo Sii con tutti voi.

E con il tuo spirito.

Atto penitenziale

Fratelli (fratelli e sorelle), riconosciamo i nostri peccati, E così preparaci a celebrare i misteri sacri.

Confesso a Dio Onnipotente E a te, fratelli e sorelle, che ho molto peccato, Nei miei pensieri e nelle mie parole, In quello che ho fatto e in quello che non sono riuscito a fare, Attraverso la mia colpa, Attraverso la mia colpa più grave; quindi chiedo a Blessed Maria sempre virgin, Tutti gli angeli e i santi, E tu, i miei fratelli e sorelle, Pregare per me al Signore nostro Dio.

Possa Dio onnipotente avere pietà di noi, Perdonaci i nostri peccati, e portaci alla vita eterna.

Amen

Kyrie

Signore, abbi pietà.

## Uyghur (ئۇيغۇرچە)

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن .

مەسىھ ، رەھىم قىلغىن .

مەسىھ ، رەھىم قىلغىن .

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن .

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن .

گلورىيا

ئەڭ ئۇلۇغ خۇداغا شان-شەرەپ ، يەر  
يۈزىدە ياخشى نىيەتلىك كىشىلەرگە  
تىنچلىق . بىز سېنى مەدھىيەلەيمىز ، بىز  
سىزگە بەخت تىلەيمىز ، بىز ساڭا  
چوقۇنىمىز ، بىز سېنى ئۇلۇغلايمىز ،  
ئۇلۇغ شان-شەرىپىڭىزگە رەھمەت  
ئېيتىمىز ، پەرۋەردىگار خۇدا ، ئەرشتىكى  
پادىشاھ ، ئى خۇدا ، ھەممىگە قادىر ئاتا .  
رەببىمىز ئەيسا مەسىھ ، پەقەت  
تۇغۇلغان ئوغلى ، پەرۋەردىگار خۇدا ،  
خۇدانىڭ قوزىسى ، ئاتىسىنىڭ ئوغلى ،  
سەن دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى كەچۈرۈم  
قىلىسەن . بىزگە رەھىم قىلغىن . سەن  
دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى قوبۇل قىلىڭ . سىلەر  
ئاتامنىڭ ئوڭ يېنىدا ئولتۇردىڭلار . بىزگە  
رەھىم قىلغىن . چۈنكى سەن يالغۇز  
مۇقەددەس ، سەن يالغۇز پەرۋەردىگار ،  
سەن يالغۇز ھەممىگە قادىر ، ئەيسا  
مەسىھ ، مۇقەددەس روھ بىلەن ، ئاتىمىز  
خۇدانىڭ شان-شەرىپى بىلەن . ئامىن .

Chink

دۇئا قىلايلى .

ئامىن .

liturgy بۇ سۆزنىڭ

بىرىنچى ئوقۇش

پەرۋەردىگارنىڭ سۆزى .

خۇداغا شۈكۈر .

مەسئۇلىيەتچانلىقى زەبۇر

ئىككىنچى ئوقۇش

## Italian (Italiano)

Signore, abbi pietà.

Cristo, abbi pietà.

Cristo, abbi pietà.

Signore, abbi pietà.

Signore, abbi pietà.

Gloria

Gloria a Dio nel più alto, e sulla terra  
pace a persone di buona volontà. Ti  
lodiamo, Ti benediamo Ti adoriamo  
ti glorifichiamo, Ti diamo grazie per  
la tua grande gloria, Signore Dio, re  
celesti, O Dio, Padre Onnipotente.  
Signore Gesù Cristo, solo figlio  
generato, Signore Dio, agnello di  
Dio, figlio del Padre, togli i peccati  
del mondo, avere pietà di noi; togli i  
peccati del mondo, ricevere la  
nostra preghiera; Sei seduto alla  
mano destra del padre, Abbi pietà di  
noi. Solo per te sei quello santo,  
Solo tu sei il Signore, Solo tu sei il  
più alto, Gesù Cristo, con lo Spirito  
Santo, Nella gloria di Dio il Padre.  
Amen.

Raccogliere

Preghiamo.

Amen.

Liturgia della parola

Prima lettura

La parola del Signore.

Grazie a Dio.

Salmo responsoriale

Seconda lettura

## Uyghur (ئۇيغۇرچە)

پەرۋەردىگارنىڭ سۆزى.  
خۇداغا شۈكۈر.  
خۇش خەۋەر

پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىللە بولسۇن.

روھىڭ بىلەن.

ن. بويىچە مۇقەددەس ئىنجىلدىن

ئوقۇش.

ئى رەببىم!

رەببىمىزنىڭ ئىنجىل.

رەببىمىز ئەيسا مەسىھ سىزگە

ھەمدۇسانالار بولسۇن.

ئىماننىڭ كەسپى

مەن بىر خۇداغا ئىشىنىمەن ، ھەممىگە

قادىر ئاتىسى ، ئاسمان ۋە زېمىننى

ياراتقۇچى ، كۆرۈنمەيدىغان ۋە

كۆرۈنمەيدىغان بارلىق نەرسىلەرنىڭ.

مەن بىر رەببىمىز ئەيسا مەسىھكە

ئىشىنىمەن. تەڭرىنىڭ بىردىنبىر ئوغلى ،

بارلىق دەۋرلەردىن ئىلگىرى ئاتىسىدىن

تۇغۇلغان. خۇدادىن كەلگەن خۇدا ،

نۇردىن كەلگەن نۇر ، ھەقىقىي خۇدادىن

كەلگەن ھەقىقىي خۇدا ، تۇغۇلغان ،

ياسالمىغان ، ئاتىسى بىلەن بىردەك.

ئۇنىڭ ئارقىلىق ھەممە نەرسە يارىتىلدى.

بىز ئىنسانلار ۋە نىجاتلىقىمىز ئۈچۈن ئۇ

ئەرشتىن چۈشتى ، مۇقەددەس روھ

بىلەن مەرىپەم مەرىپەمنىڭ سۈرىتى

چۈشۈرۈلگەن. ھەمدە ئادەم بولدى. بىز

ئۈچۈن ئۇ پونتيۇس پىلاتۇسنىڭ ئاستىدا

كرىستكە مىخلانغان ، ئۇ ئۆلۈمگە دۇچار

بولدى ۋە دەپنە قىلىندى. ئۈچىنچى كۈنى

يەنە ئورنىدىن تۇردى مۇقەددەس كىتابقا

ئاساسەن. ئۇ ئاسمانغا چىقتى ھەمدە

ئاتىسىنىڭ ئوڭ يېنىدا ئولتۇرىدۇ. ئۇ يەنە

شان-شەرەپ بىلەن كېلىدۇ تىرىكلەر ۋە

ئۆلۈكلەرگە ھۆكۈم قىلىش ئۇنىڭ

پادىشاھلىقىنىڭ چېكى يوق. مەن ھاياتلىق

## Italian (Italiano)

La parola del Signore.

Grazie a Dio.

Vangelo

Il Signore sia con te.

E con il tuo spirito.

Una lettura dal Santo Vangelo  
secondo N.

Gloria a te, o signore

Il Vangelo del Signore.

Lode a te, Signore Gesù Cristo.

## Professione di fede

Credo in un solo Dio, il padre Onnipotente, Creatore del cielo e della terra, di tutte le cose visibili e invisibili. Credo in un solo Signore Gesù Cristo, l'unico figlio generato di Dio, nato dal padre prima di tutte le età. Dio da Dio, Luce dalla luce, vero Dio dal vero Dio, generato, non fatto, consustanziale con il padre; Tutto è stato fatto tramite lui. Per noi uomini e per la nostra salvezza è sceso dal cielo, e dallo Spirito Santo era incarnato della Vergine Maria, e divenne uomo. Per il nostro bene è stato crocifisso sotto Ponzio Pilato, Ha sofferto la morte ed è stato sepolto, e si è di nuovo alzato il terzo giorno in accordo con le Scritture. È salito in paradiso ed è seduto alla mano destra del padre. Verrà di nuovo nella gloria giudicare i vivi e i morti E il suo regno non avrà fine. Credo nello Spirito Santo, nel Signore, il donatore della vita, che procede dal padre e dal figlio,

## Uyghur (ئۇيغۇرچە)

بەرگۈچى رەببىمىز بولغان مۇقەددەس  
روھقا ئىشىنىمەن. ئاتا ۋە ئوغۇلدىن  
كەلگەن. ئۇ ئاتىسى ۋە ئوغلى بىلەن بىللە  
چوقۇنىدۇ ۋە ئۇلۇغلىنىدۇ. ئۇ  
پەيغەمبەرلەر ئارقىلىق سۆز قىلدى. مەن  
بىر ، مۇقەددەس ، كاتولىك ۋە ئەلچى  
چېركاۋغا ئىشىنىمەن. گۇناھلارنىڭ  
كەچۈرۈم قىلىنىشى ئۈچۈن بىر  
چۆمۈلدۈرۈشنى ئېتىراپ قىلىمەن مەن  
ئۆلۈكلەرنىڭ قايتا تىرىلىشىنى ئۈمىد  
قىلىمەن ۋە دۇنيانىڭ ھاياتى. ئامىن.  
ھۆرمەت بىلەن

## ئۇنىۋېرسال دۇئا

بىز رەببىمىزگە دۇئا قىلىمىز.  
ئى رەببىم ، دۇئايمىزنى ئاڭلا.

## ئېۋارىستنىڭ لىتىرى

### Offertory

مەڭگۈ خۇداغا مۇبارەك بولسۇن.  
بۇرادەرلەر ، دۇئا قىلىڭلار ، قېرىنداشلار  
، مېنىڭ قۇربانلىقىم ۋە سېنىڭ خۇدا  
تەرىپىدىن قوبۇل قىلىنىشى مۇمكىن.  
ھەممىگە قانداق ئاتا.  
پەرۋەردىگار قولىڭىزدىكى قۇربانلىقنى  
قوبۇل قىلسۇن ئۇنىڭ ئىسمىنى  
مەدھىيەلەش ۋە ئۇلۇغلاش ئۈچۈن ،  
بىزنىڭ مەنپەئەتتىمىز ئۈچۈن ئۇنىڭ بارلىق  
مۇقەددەس چېركاۋىنىڭ ياخشىلىقى.  
ئامىن.

### ئېۋارىست نامىزى

پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىللە بولسۇن.  
روھىڭ بىلەن.  
قەلبىڭنى كۆتۈرۈڭ.  
بىز ئۇلارنى رەببىمىزگە كۆتۈردۇق.  
تەڭرىمىز رەببىمىزگە شۈكۈر ئېيتايلى.  
ئۇ توغرا ۋە ئادىل.

## Italian (Italiano)

che con il padre e il figlio è adorato  
e glorificato, che ha parlato  
attraverso i profeti. Credo in una  
chiesa santa, cattolica e apostolica.  
Confesso un battesimo per il  
perdono dei peccati e non vedo l'ora  
di risurrezione dei morti e la vita del  
mondo a venire. Amen.

## Omelia

### Preghiera universale

Preghiamo il Signore.

Signore, ascolta la nostra preghiera.

## Liturgia dell'Eucaristia

### Offertorio

Benedetto sia Dio per sempre.

Prega, fratelli (fratelli e sorelle), che  
il mio sacrificio e il tuo può essere  
accettabile per Dio, il padre  
onnipotente.

Possa il Signore accettare il  
sacrificio nelle tue mani per la lode  
e la gloria del suo nome, per il  
nostro bene e il bene di tutta la sua  
santa chiesa.

Amen.

### Preghiera eucaristica

Il Signore sia con te.

E con il tuo spirito.

Solleva i tuoi cuori.

Li solleviamo al Signore.

Ringraziamo il Signore nostro Dio.

È giusto e giusto.

## Uyghur (ئۇيغۇرچە)

مۇقەددەس ، مۇقەددەس ، ھەممىگە  
قادىر خۇدا. ئاسمان-زېمىن سېنىڭ شان-  
شەرىپىڭ بىلەن تولغان. Hosanna in  
the highest. پەرۋەردىگارنىڭ نامى  
بىلەن كەلگەن كىشى نەقەدەر بەختلىك!  
Hosanna in the highest.

### ئىماننىڭ سىرى.

ئى رەببىم ، سېنىڭ ئۆلۈمىڭنى  
جاكارلايمىز. سىلەرنىڭ قايتا تىرىلدۈرۈڭلار  
قايتىپ كەلگۈچە. ياكى: بىز بۇ بولكىنى  
يەپ بۇ لوڭقىنى ئىچكەندە ، ئى رەببىم ،  
سېنىڭ ئۆلۈمىڭنى جاكارلايمىز. قايتىپ  
كەلگۈچە. ياكى: بىزنى قۇتۇلدۇرغىن ،  
دۇنيانىڭ قۇتقۇزغۇچىسى ، چۈنكى ،  
كرىستنىڭ ۋە تىرىلىشىڭ بىلەن بىزنى ئازاد  
قىلدىڭ.

ئامىن.

ئورتاقلىشىش مۇراسىمى

قۇتقۇزغۇچىنىڭ بۇيرۇقى بىلەن ھەمدە  
ئىلاھىي تەلىمات ئارقىلىق شەكىللەنگەن  
، بىز ئېيتىشقا جۈرئەت قىلىمىز:

ئەرشتىكى ئاتىمىز ، ئىسمىڭ مۇقەددەس  
بولسۇن. پادىشاھلىقىڭ كەلدى. سېنىڭ  
ئىرادىڭ ئەمەلگە ئاشىدۇ ئەرشتىكىگە  
ئوخشاش يەر بۇزىدە. بۈگۈن بىزگە  
كۈندىلىك نانلىرىمىزنى بېرىڭ ،  
گۇناھلىرىمىزنى مەغپىرەت قىلغىن ،  
بىزگە خىلاپلىق قىلغانلارنى  
كەچۈرگىنىمىزدەك. بىزنى ئازدۇرۇشقا  
باشلىماڭلار. بىزنى يامانلىقتىن  
قۇتۇلدۇرغىن.

ئى رەببىم ، بىزنى ھەر بىر يامانلىقتىن  
قۇتۇلدۇرغىن ، مەرھەمەت بىلەن  
زامانىمىزدا تىنچلىق بەرگىن ، رەھىم-  
شەپقىتىڭىزنىڭ ياردىمى بىلەن ، بىز  
ھەمىشە گۇناھتىن خالىي بولۇشىمىز  
مۇمكىن بارلىق ئازاب-ئوقۇبەتلەردىن  
بىخەتەر ، بىز بەختلىك ئۈمىدىنى

## Italian (Italiano)

Santo, santo, santo Signore Dio  
degli ospiti. Il paradiso e la terra  
sono pieni della tua gloria. Osanna  
nel più alto. Beato colui che viene  
nel nome del Signore. Osanna nel  
più alto.

### Il mistero della fede.

Proclamiamo la tua morte, o  
Signore, e professa la tua  
risurrezione finché non torni. O:  
Quando mangiamo questo pane e  
beviamo questa tazza, Proclamiamo  
la tua morte, o Signore, finché non  
torni. O: Salvaci, salvatore del  
mondo, per dalla tua croce e  
risurrezione Ci hai liberati.

Amen.

Rito di comunione

Al comando del Salvatore e formato  
dall'insegnamento divino, osiamo  
dire:

Padre nostro che sei nei cieli, sia  
santificato il tuo nome; venga il tuo  
Regno, saranno fatti sulla terra  
come è in paradiso. Dacci oggi il  
nostro pane quotidiano, e perdonci  
le nostre trasgressioni, come  
perdoniamo coloro che violano  
contro di noi; e non ci guidano in  
tentazione, ma liberaci dal male.

Liberaci, signore, preghiamo, da  
ogni male, concedere gentilmente la  
pace ai nostri giorni, Questo, con  
l'aiuto della tua misericordia,  
Potremmo essere sempre liberi dal  
peccato e al sicuro da ogni  
angoscia, Mentre attendiamo la

## Uyghur (ئۇيغۇرچە)

ساقلاۋاتىمىز نىجاتكارىمىز ئەيسا  
مەسىھنىڭ كېلىشى.

پادىشاھلىق ئۈچۈن ، كۈچ ۋە شان-  
شەرەپ سىزنىڭ ھازىر ۋە مەڭگۈ.

رەببىمىز ئەيسا مەسىھ ، ئۇ  
ئەلچىلىرىڭگە: تىنچلىق مەن سىزدىن  
ئايرىلدىم ، تىنچلىقىم سىزگە بېرىمەن ،  
بىزنىڭ گۇناھلىرىمىزغا قارىماڭلار. ئەمما  
ئېتىقادىڭىزغا ئېتىقاد قىلىپ ، مەرھەمەت  
بىلەن ئۇنىڭغا تىنچلىق ۋە ئىتتىپاقلىق ئاتا  
قىلىڭ ئىرادىڭىزگە ئاساسەن. كىم مەڭگۈ  
ياشايدۇ ۋە ھۆكۈمرانلىق قىلىدۇ.  
ئامىن.

رەببىمىزنىڭ ئامانلىقلىرى ھەر دائىم  
سىلەر بىلەن بىللە بولىدۇ.  
روھىڭ بىلەن.

بىر-بىرىمىزگە تىنچلىقنىڭ بەلگىسىنى  
سۇنالايمىز.

خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى  
تارتىۋاتىسەن ، بىزگە رەھىم قىلغىن.  
خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى  
تارتىۋاتىسەن ، بىزگە رەھىم قىلغىن.  
خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى  
تارتىۋاتىسەن ، بىزگە ئامانلىق بەرگىن.  
خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى  
تارتىۋالغۇچىنى كۆرۈڭ. قوزىنىڭ كەچلىك  
زىياپىتىگە چاقىرىلغانلار نەقەدەر بەختلىك!

ئى رەببىم ، مەن لايىق ئەمەس مېنىڭ  
ئۆيۈمنىڭ ئاستىغا كىرىشىڭ كېرەك.  
پەقەت سۆزىڭنىلا دېگىن ، روھىم ساقىيىدۇ.

مەسىھنىڭ تېنى (قېنى).

ئامىن.

دۇئا قىلالايمىز.

ئامىن.

خۇلاسە چىقىرىۋېتىلدى

## Italian (Italiano)

speranza benedetta e la venuta del  
nostro Salvatore, Gesù Cristo.

Per il regno, Il potere e la gloria sono  
tuoi adesso e per sempre.

Signore Gesù Cristo, Chi ha detto ai  
tuoi apostoli: Pace ti lascio, la mia  
pace ti do, Non guardare sui nostri  
peccati, Ma sulla fede della tua  
chiesa, e concederle gentilmente la  
pace e l'unità In conformità con la  
tua volontà. Che vivono e regnano  
per sempre.

Amen.

La pace del Signore sia sempre con  
te.

E con il tuo spirito.

Offriamo l'un l'altro il segno della  
pace.

Agnello di Dio, togli i peccati del  
mondo, Abbi pietà di noi. Agnello di  
Dio, togli i peccati del mondo, Abbi  
pietà di noi. Agnello di Dio, togli i  
peccati del mondo, Concedci pace.

Ecco l'agnello di Dio, Ecco colui che  
toglie i peccati del mondo. Beati  
quelli chiamati alla cena  
dell'agnello.

Signore, non sono degno che  
dovresti entrare sotto il mio tetto,  
Ma dire solo la parola e la mia anima  
saranno guarite.

Il corpo (sangue) di Cristo.

Amen.

Preghiamo.

Amen.

Riti conclusivi

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

بەخت

بەرۋەردىگار سەن بىلەن بىللە بولسۇن.

روھىڭ بىلەن.

ھەممىگە قادىر خۇدا سىزگە بەخت ئاتا

قىلسۇن ، ئاتا ، ئوغۇل ۋە مۇقەددەس

روھ.

ئامىن.

خىزمەتتىن ھەيدەش

سەرتقا چىقىڭ ، ماسسا ئاخىرلاشتى.

ياكى: بېرىپ رەببىمىزنىڭ ئىنجىلىنى ئېلان

قىلىڭ. ياكى: خاتىرجەم مېڭىڭ ، ھاياتىڭنى

بىلەن رەببىمىزنى ئۇلۇغلاڭ. ياكى:

خاتىرجەم بولۇڭ.

خۇداغا شۈكۈر.

Italian (Italiano)

Benedizione

Il Signore sia con te.

E con il tuo spirito.

Possa Onnipotente Dio benedirti, il

Padre, il Figlio e lo Spirito Santo.

Amen.

Licenziamento

Vai avanti, la massa è finita. O: vai e  
annuncia il vangelo del Signore.

Oppure: vai in pace, glorificando il  
Signore dalla tua vita. O: vai in  
pace.

Grazie a Dio.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC